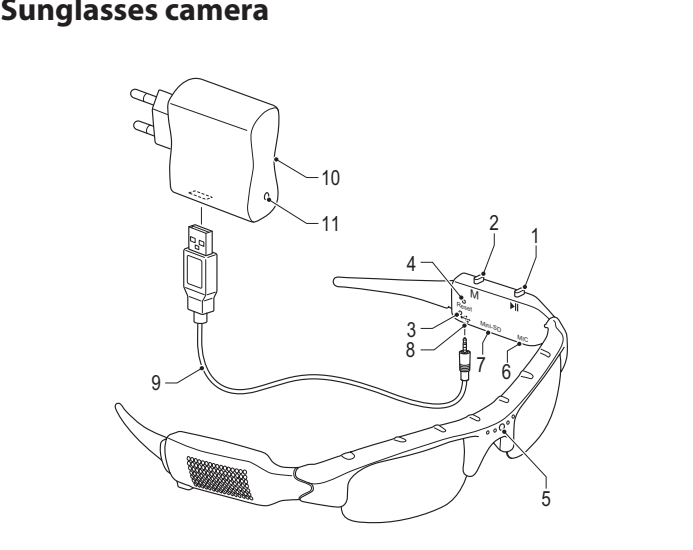


KONIG

SAS-DVRSG11

Sunglasses camera



Description

The sunglasses camera is a device to take photos, record videos and record audio only.

1. On/off button Play/pause button	<ul style="list-style-type: none">Press and hold the button for 3 seconds to switch on the device. Press and hold the button for 3 seconds again to switch off the device. Photo mode: Press the button to take a picture. Video mode: Press the button to start and stop recording video. Audio-only mode: Press the button to start and stop recording audio only.
2. Mode button	<ul style="list-style-type: none">Press the button to select photo mode, video mode or audio-only mode.
3. Status indicator	<ul style="list-style-type: none">The indicator shows the status of the device.
4. Reset button	<ul style="list-style-type: none">To reset the device, use a small needle or a paper clip to press and hold the reset button for 3 seconds.
5. Camera	<ul style="list-style-type: none">The camera is used to take photos and record videos.
6. Microphone	<ul style="list-style-type: none">The microphone is used to record audio.
7. Memory card slot (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Insert a memory card into the memory card slot (storage).
8. USB connection	<ul style="list-style-type: none">Use the USB connection to connect the device to the charger (charging) or to the computer (data transfer).
9. USB cable	<ul style="list-style-type: none">Use the USB cable to connect the device to the charger (charging) or to the computer (data transfer).
10. Charger	<ul style="list-style-type: none">Use the charger to charge the device.
11. Charging indicator	<ul style="list-style-type: none">The indicator comes on when the device is being charged using the charger.

Use

Photo mode:

- Insert a memory card into the memory card slot.
- Switch on the device.
- Set the photo mode. The status indicator lights red.
- Take the photo. The status indicator flashes red once. The photo file is saved to the memory card.

Video mode:

- Insert a memory card into the memory card slot.
- Switch on the device.
- Set the video mode. The status indicator lights blue.
- Record the video. The status indicator flashes blue during recording. The video file is saved to the memory card. Maximum time: 20 minutes.

Audio-only mode:

- Insert a memory card into the memory card slot.
- Switch on the device.
- Set the audio-only mode. The status indicator lights red and blue.
- Record the audio. The status indicator lights red and flashes blue during recording. The audio file is saved to the memory card. Maximum time: 20 minutes.

Computer camera

- To use the device as a computer camera, connect the device to the computer using the USB cable.

Charging the device

- To charge the device, connect the device to the charger using the USB cable. The charging indicator comes on. The status indicator flashes red during charging. The status indicator lights blue when the charging is completed.

Technical data

Extern memory	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Photo file format	JPEG
Photo pixels	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Aspect ratio	4:3
Video file format	AVI
Video resolution	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Video frame rate	30 fps ± 1 fps
USB version	USB 2.0
Battery	Built-in rechargeable Li-ion battery
Operating temperature	0 °C - 40 °C
Relative humidity	20% - 80%

Safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Only use the supplied car charger.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.

- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving

De zonnebril camera is een apparaat om foto's te maken, video's op te nemen en alleen audio op te nemen.

1. Aan/uit-knop Afspelen/pauze-knop	<ul style="list-style-type: none">Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Houd de knop nogmaals 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen. Fotomodus: Druk op de knop om een foto te maken. Videomodus: Druk op de knop om te starten of te stoppen met video opnemen. Alleen-audiomodus: Druk op de knop om te starten of te stoppen met alleen audio opnemen.
2. Modusknop	<ul style="list-style-type: none">Druk op de knop om fotomodus, videomodus of alleen-audiomodus te selecteren.
3. Statusindicator	<ul style="list-style-type: none">De indicator toont de status van het apparaat.
4. Resetknop	<ul style="list-style-type: none">Gebruik voor het resetten van het apparaat een kleine naald of een paperclip om de resetknop 3 seconden ingedrukt te houden.
5. Camera	<ul style="list-style-type: none">De camera wordt gebruikt om foto's te maken en video's op te nemen.
6. Microfoon	<ul style="list-style-type: none">De microfoon wordt gebruikt om audio op te nemen.
7. Geheugenkaartsleuf (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf (opslag).
8. USB-aansluiting	<ul style="list-style-type: none">Gebruik de USB-aansluiting om het apparaat aan te sluiten op de oplader (opladen) of de computer (data-overdracht).
9. USB-kabel	<ul style="list-style-type: none">Gebruik de USB-kabel om het apparaat aan te sluiten op de oplader (opladen) of de computer (data-overdracht).
10. Lader	<ul style="list-style-type: none">Gebruik de oplader om het apparaat op te laden.
11. Oplaadindicator	<ul style="list-style-type: none">De indicator gaat branden wanneer het apparaat wordt opgeladen met behulp van de oplader.

Gebruik

Fotomodus:

- Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
- Schakel het apparaat in.
- Stel de fotomodus in. De statusindicator brandt rood.
- Neem de foto. De statusindicator knippert één keer rood. Het fotobestand wordt opgeslagen op de geheugenkaart.

Videomodus:

- Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
- Schakel het apparaat in.
- Stel de videomodus in. De statusindicator brandt blauw.
- Neem de video op. De statusindicator knippert blauw tijdens het opnemen. Het videobestand wordt opgeslagen op de geheugenkaart. Maximale tijd: 20 minuten.

Alleen-audiomodus:

- Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf.
- Schakel het apparaat in.
- Stel de alleen-audiomodus in. De statusindicator brandt rood en blauw.
- Neem de audio op. De statusindicator brandt rood en knippert blauw tijdens het opnemen. Het audiobestand wordt opgeslagen op de geheugenkaart. Maximale tijd: 20 minuten.

Computercamera

- Sluit het apparaat voor gebruik als computercamera met de USB-kabel aan op de computer.

Het apparaat opladen

- Sluit het apparaat voor het opladen met de USB-kabel aan op de oplader. De oplaadindicator gaat branden. De statusindicator knippert rood tijdens het opladen. De statusindicator brandt blauw wanneer het opladen voltooid is.

Technische gegevens

Extern geheugen	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Fotobestandsformaat	JPEG
Fotopixels	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Beeldverhouding	4:3
Videobestandsformaat	AVI
Videoresolutie	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Videoframesnelheid	30 fps ± 1 fps
USB-versie	USB 2.0
Batterij	Ingebouwde oplaadbare Li-ion batterij
Bedrijfstemperatuur	0 °C - 40 °C
Relatieve vochtigheid	20% – 80%

Veiligheid



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Lees de handleiding voor gebruik aandachtig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde auto-oplader

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, droge doek.

Beschreibung	Deutsch
Bei der Sonnenbrillenkamera handelt es sich um ein Gerät zur Aufnahme von Fotos, Videos und zur ausschließlichen Aufnahme von Audio.	
1. Ein-/Aus-Taste Wiedergabe-/Pause-Taste	<ul style="list-style-type: none">Drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang erneut, um das Gerät auszuschalten. Fotomodus: Drücken Sie auf die Taste, um ein Bild aufzunehmen. Videomodus: Drücken Sie die Taste, um die Aufnahme eines Videos zu beginnen und zu beenden. Nur-Audio-Modus: Drücken Sie die Taste, um die ausschließliche Audioaufnahme zu beginnen und zu beenden.
2. Modustaste	<ul style="list-style-type: none">Drücken Sie auf die Taste, um den Fotomodus, den Videomodus oder den ausschließlichen Audiomodus zu wählen.
3. Statusanzeige	<ul style="list-style-type: none">Die Anzeige zeigt den Status des Geräts an.
4. Reset-Taste	<ul style="list-style-type: none">Um das Gerät zurückzusetzen, verwenden Sie eine kleine Nadel oder eine Büroklammer, um die Reset-Taste zu drücken und 3 Sekunden lang zu halten.

5. Kamera	<ul style="list-style-type: none">Die Kamera wird zur Aufnahme von Fotos und Videos verwendet.
6. Mikrophon	<ul style="list-style-type: none">Das Mikrophon wird zur Aufnahme von Audio verwendet.
7. Speicherkartenschlitz (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz ein (zum Speichern).
8. USB-Anschluss	<ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie den USB-Anschluss, um das Gerät mit dem Ladegerät (Aufladen) oder mit dem Computer (Datenübertragung) zu verbinden.
9. USB-Kabel	<ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie das USB-Kabel, um das Gerät mit dem Ladegerät (Aufladen) oder mit dem Computer (Datenübertragung) zu verbinden.
10. Ladegerät	<ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie das Ladegerät, um das Gerät aufzuladen.
11. Ladeanzeige	<ul style="list-style-type: none">Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät unter Verwendung des Ladegeräts aufgeladen wird.

Gebrauch

Fotomodus:

- Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Stellen Sie den Fotomodus ein. Die Statusanzeige leuchtet rot.
- Machen Sie ein Foto. Die Statusanzeige blinkt ein Mal rot. Die Fotodatei wird in der Speicherkarte abgespeichert.

Videomodus:

- Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Stellen Sie den Videomodus ein. Die Statusanzeige leuchtet blau.
- Nehmen Sie das Video auf. Die Statusanzeige blinkt während der Aufnahme blau. Die Videodatei wird in der Speicherkarte abgespeichert. Maximale Zeit: 20 Minuten.

Nur-Audio-Modus:

- Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Stellen Sie den nur-Audio-Modus ein. Die Statusanzeige leuchtet rot und blau.
- Nehmen Sie das Audiosignal auf. Die Statusanzeige leuchtet rot und blinkt während der Aufnahme blau. Die Audiodatei wird in der Speicherkarte abgespeichert. Maximale Zeit: 20 Minuten.

Computerkamera

- Um das Gerät als Computerkamera zu verwenden, verbinden Sie das Gerät unter Verwendung des USB-Kabels mit dem Computer.

Aufladen des Geräts

- Um das Gerät aufzuladen, verbinden Sie es unter Verwendung des USB-Kabels mit dem Ladegerät. Die Ladeanzeige leuchtet auf. Die Statusanzeige blinkt während des Ladevorgangs rot. Die Statusanzeige leuchtet blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Technische Daten

Externer Speicher	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Foto-Dateiformat	JPEG
Fotopixel	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Seitenverhältnis	4:3
Video-Dateiformat	AVI
Videoauflösung	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Videobildfrequenz	30 fps ± 1 fps
USB-Version	USB 2.0
Batterie	Eingebaute aufladbare Li-Ion-Akku
Betriebstemperatur	0 °C - 40 °C
Relative Feuchtigkeit	20% – 80%

Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte KFZ-Ladegerät.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción

Las gafas de sol con cámara son un dispositivo para tomar fotos, grabar videos y grabar solo audio.

	<ul style="list-style-type: none">Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para encender el dispositivo. Pulse y mantenga pulsado el botón de nuevo durante 3 segundos para apagar el dispositivo. Modo de fotografía: Pulse el botón para tomar una fotografía. Modo de video: Pulse el botón para iniciar y detener la grabación de un video. Modo solo audio: Pulse el botón para iniciar y detener la grabación de solo audio.
1. Botón de encendido/apagado Botón de reproducción/pausa	
2. Botón de modo	<ul style="list-style-type: none">Pulse el botón para seleccionar el modo de fotografía, el modo de video o el modo de solo audio.
3. Indicador de estado	<ul style="list-style-type: none">El indicador muestra el estado del dispositivo.
4. Botón de reinicio	<ul style="list-style-type: none">Para reiniciar el dispositivo, utilice un alfiler o un clip para presionar y mantener presionado el botón de reinicio durante 3 segundos.
5. Cámara	<ul style="list-style-type: none">La cámara se utiliza para tomar fotos y grabar videos.
6. Microfono	<ul style="list-style-type: none">El micrófono se utiliza para grabar audio.
7. Ranura de tarjeta de memoria (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria (almacenamiento).
8. Conexión USB	<ul style="list-style-type: none">Utilice la conexión USB para conectar el dispositivo al cargador (carga) o al ordenador (transferencia de datos).
9. Cable USB	<ul style="list-style-type: none">Utilice el cable USB para conectar el dispositivo al cargador (carga) o al ordenador (transferencia de datos).
10. Cargador	<ul style="list-style-type: none">Utilice el cargador para cargar el dispositivo.
11. Indicador de carga	<ul style="list-style-type: none">El indicador se enciende cuando el dispositivo se carga con el cargador.

Uso

Modo de fotografía:

- Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria.
- Encienda el dispositivo.
- Ajuste el modo de fotografía. El indicador de estado se enciende en rojo.
- Tome la fotografía. El indicador de estado parpadea en rojo una vez. El archivo fotográfico se guarda en la tarjeta de memoria.

Modo de video:

- Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria.
- Encienda el dispositivo.
- Ajuste el modo de video. El indicador de estado se enciende en azul.
- Grabe el video. El indicador de estado parpadea en azul durante la grabación. El archivo de video se guarda en la tarjeta de memoria. Tiempo máximo: 20 minutos.

Modo solo audio:

- Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria.
- Encienda el dispositivo.
- Ajuste el modo solo audio. El indicador de estado se enciende en rojo y azul.
- Grabe el audio. El indicador de estado se enciende en rojo y parpadea en azul durante la grabación. El archivo de audio se guarda en la tarjeta de memoria. Tiempo máximo: 20 minutos.

Cámara de ordenador

- Para utilizar el dispositivo como una cámara de ordenador, conecte éste al ordenador utilizando el cable USB.

Carga del dispositivo

- Para cargar el dispositivo, conecte éste al cargador utilizando el cable USB. El indicador de carga se enciende. El indicador de estado parpadea en rojo durante la carga. El indicador de estado se enciende en azul cuando la carga ha finalizado.

Datos técnicos

Memoria externa	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Formato de archivo fotográfico	JPEG
Píxeles de fotografía	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Ratio de aspecto:	4:3
Formato de archivo de video	AVI
Resolución de video	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Velocidad de fotogramas	30 fps ± 1 fps
Versión de USB	USB 2.0
Batería	Batería recargable de iones de litio incorporada
Temperatura de funcionamiento	0 °C - 40 °C
Humedad relativa	20% - 80%

Seguridad



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriria algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- No exponga el producto al agua ni a la humedad.
- Use únicamente el cargador de coche suministrado.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Description

Les lunettes de soleil caméra sont un appareil de prise de photos, d'enregistrement de vidéos et d'enregistrement d'audio uniquement.

	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton sans le relâcher pendant 3 secondes pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau sur le bouton sans le relâcher pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. Mode photo : Appuyez sur le bouton pour prendre une photo. Mode vidéo : Appuyez sur le bouton pour démarrer et arrêter un enregistrement vidéo. Mode audio uniquement : Appuyez sur le bouton pour démarrer et arrêter un enregistrement audio uniquement.
1. Bouton marche/arrêt Bouton lecture/pause	
2. Bouton mode	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode photo, vidéo ou audio uniquement.
3. Indicateur d'état	<ul style="list-style-type: none">L'indicateur affiche l'état de l'appareil.
4. Bouton de réinitialisation	<ul style="list-style-type: none">Pour réinitialiser l'appareil, utilisez une petite aiguille ou un trombone afin d'appuyer sur le bouton de réinitialisation sans relâcher pendant 3 secondes.
5. Caméra	<ul style="list-style-type: none">La caméra sert à prendre des photos et enregistrer des vidéos.
6. Microphone	<ul style="list-style-type: none">Le microphone sert à enregistrer l'audio.
7. Logement de carte mémoire (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Insérez une carte mémoire dans le logement prévu (stockage).
8. Connexion USB	<ul style="list-style-type: none">Utilisez la connexion USB afin de connecter l'appareil au chargeur (charge) ou à un ordinateur (transfert de données).
9. Câble USB	<ul style="list-style-type: none">Utilisez le câble USB afin de connecter l'appareil au chargeur (charge) ou à un ordinateur (transfert de données).
10. Chargeur	<ul style="list-style-type: none">Utilisez le chargeur pour charger l'appareil.
11. Indicateur de charge	<ul style="list-style-type: none">L'indicateur s'allume pendant que l'appareil se charge avec le chargeur.

Usage

Mode photo :

- Insérez une carte mémoire dans le logement prévu.
- Allumez l'appareil.
- Réglez le mode photo. L'indicateur d'état s'allume en rouge.
- Prenez la photo. L'indicateur d'état clignote en rouge une fois. Le fichier photo est enregistré dans la carte mémoire.

Mode vidéo :

- Insérez une carte mémoire dans le logement prévu.
- Allumez l'appareil.
- Réglez le mode vidéo. L'indicateur d'état s'allume en bleu.
- Enregistrez la vidéo. L'indicateur d'état clignote en bleu durant l'enregistrement. Le fichier vidéo est enregistré dans la carte mémoire. Durée maximum : 20 minutes.

Mode audio uniquement :

- Insérez une carte mémoire dans le logement prévu.
- Allumez l'appareil.
- Réglez le mode audio uniquement. L'indicateur d'état s'allume en rouge et bleu.
- Enregistrez l'audio. L'indicateur d'état clignote en rouge et bleu durant l'enregistrement. Le fichier audio est enregistré dans la carte mémoire. Durée maximum : 20 minutes.

Caméra d'ordinateur

- Pour utiliser l'appareil comme une caméra d'ordinateur, connectez l'appareil à l'ordinateur avec un câble USB.

KONIG

Režim samotného zvuku:

- Pamätovú kartu vsuňte do otvoru pamäťovej karty
- Zariadenie zapnite.
- Vyberte režim samotného zvuku. Indikátor stavu sa rozsvieti červeno a modro.
- Nahrajte zvuk. Indikátor stavu v priebehu nahrávania červeno a modro bliká. Súbor zvuku sa uloží na pamäťovú kartu. Maximálny čas: 20 minút.

Počítačová kamera

- Na použitie zariadenia ako počítačovej kamery pripojte zariadenie k počítaču s pomocou USB kábla.

Nabíjanie zariadenia

- Na nabítie zariadenia pripojte zariadenie k nabíjačke s pomocou USB kábla. Rozsvieti sa indikátor nabíjania. V priebehu nabíjania indikátor stavu červeno bliká. Po skončení nabíjania sa indikátor stavu rozsvieti modro.

Technické údaje

Externá pamäť	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Formát fotografického súboru	JPEG
Počet pixelov fotky	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Pomer strán	4:3
Formát video súboru	AVI
Rozlíšenie videa	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Snímkovacia frekvencia videa	30 fps ± 1 fps
Verzia USB	USB 2.0
Batéria	Zabudovaná dobíjacia lítium-iónová batéria
Prevádzková teplota:	0 °C - 40 °C
Relatívna vlhkosť	20% - 80%

Bezpečnosť



- Na obmedzenie rizika poranenia elektrickým prúdom smie tento výrobok otvárať iba oprávnený technik v prípade potreby servisu.
- Pokiaľ sa vyskytne problém, výrobok odpojte z elektrickej siete a od ostatných zariadení.

- Pred použitím si pozorne prečítajte príručku. Príručku uschovajte pre neskoršie použitie.
- Zariadenie používajte len na účely, na ktoré je určené. Nepoužívajte zariadenie na iné účely, než je opísané v príručke.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je akákoľvek časť poškodená alebo chýbná. Ak je zariadenie poškodené alebo chýbné, ihneď ho vymeňte.
- Toto zariadenie je určené len na použitie v miestnosti. Nepoužívajte zariadenie v exteriéroch.
- Nevystavujte výrobok pôsobeniu vody ani vlhkosti.
- Používajte iba dodávanú nabíjačku ku autu.

Čistenie a údržba

Upozornenie!

- Nepoužívajte čistiace rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Nečistite vnútro zariadenia.
- Nepokúšajte sa zariadenie opravovať. Ak zariadenie nepracuje správne, vymeňte ho za nové zariadenie.

- Vonkajšok výrobku utrite mäkkou, suchou handričkou.

Leírás

A kamerás napszeműveg fényképek készítésére, illetve video- és hangfelvételek rögzítésére alkalmas eszköz.

	<ul style="list-style-type: none">Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot a készülék bekapcsolásához. Nyomja meg ismét és 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot a készülék kikapcsolásához. Fénykép módban: Nyomja meg a gombot fénykép készítéséhez. Video módban: Nyomja meg a gombot a videófelvétel indításához és leállításához. Hangrögzítés módban: Nyomja meg a gombot a hangfelvétel indításához és leállításához.
1. Be/ki gomb <p>Lejtás/szűnet gomb</p>	
2. Üzemmód gomb	• Nyomja meg a gombot a fénykép, videó és hang mód közötti átváltáshoz.
3. Állapotlejző	• Az állapotlejző a készülék aktuális állapotát mutatja.
4. Visszaállító gomb	• A készülék alaphelyzetbe állításához nyomja meg és tartsa nyomva 3 másodpercig a visszaállító gombot egy tíz vagy íratóköz kapocs segítségével.
5. Kamera	• A kamera fényképek és videók rögzítésére szolgál.
6. Mikrofon	• A mikrofon hangrögzítésre szolgál.
7. Memóriakártya-foglalat (microSD / TransFlash)	• Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglalatba (tárolás).
8. USB-csatlakozás	• A készüléket az USB-csatlakozó segítségével csatlakoztathja a töltőhöz (töltés céljából) vagy a számítógéphez (adatátvitel céljából).
9. USB-kábel	• A készüléket az USB-kábel segítségével csatlakoztathja a töltőhöz (töltés céljából) vagy a számítógéphez (adatátvitel céljából).
10. Töltő	• A készüléket a töltő segítségével töltheti fel.
11. Töltőlejző	• Amikor a készüléket tölteni kezdi a töltővel, a jelzőfény villogítani kezd.

Használat

Fénykép módban:

- Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglaltba.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Válassza ki a fénykép üzemmódot. Az állapotlejző pirosan villogt.
- Készítse el a fényképet. Az állapotlejző pirosan villan egyet. A fényképfájl mentése került a memóriakártyára.

Videó módban:

- Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglaltba.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Válassza ki a hang üzemmódot. Az állapotlejző kéken és pirosan villogt.
- Rögzítse a videót. Az állapotlejző rögzítés közben kéken villog. A videófájl mentése került a memóriakártyára. Maximális időtartam: 20 perc.

Hangrögzítés módban:

- Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglaltba.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Válassza ki a hang üzemmódot. Az állapotlejző kéken és pirosan villogt.
- Rögzítse a hangfelvételt. Az állapotlejző kéken villog és pirosan villogt a felvétel közben.

A hangfájl mentése került a memóriakártyára. Maximális időtartam: 20 perc.

Számítógépes kamera

- A készülék számítógépes kameraként is használható; ehhez csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez az USB-kábel segítségével.

A készülék töltése

- A készülék töltéséhez csatlakoztassa a készüléket a töltőhöz az USB-kábel segítségével. Villogítani kezd a töltőlejző lámpa. Az állapotlejző töltés közben pirosan villog. Ha a töltés befejeződött, az állapotlejző kéken villogt.

Műszaki adatok

Külső memória	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Fénykép fájlformátuma	JPEG
Fényképek képpontjainak száma	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Képarány	4:3
Videófelvétel fájlformátuma	AVI
Videófelbontás	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Képkockasebesség	30 fps ± 1 fps
USB-verzió	USB 2.0
Akkumulátor	Beépített, újratölthető lítium-ion akkumulátor
Működési hőmérséklet	0 °C - 40 °C
Relatív páratartalom	20% - 80%

Biztonság



- Az áramtűzés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy később esetén belenézhesen.
- Csak rendeltetésé szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A készülék csak beltéri használatra készült. Ne használja a készüléket kültérben.
- Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.
- Kizárólag a mellékelt gépkocsi töltőt használja.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa ki a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.

Kirjeldus

Kaameraga päikeseprillid on mõeldud ainult fotode tegemiseks ning videote ja heli salvestamiseks.

	<ul style="list-style-type: none">Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu ja hoidke seda all 3 sekundi. Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu ja hoidke seda all 3 sekundi. Fotorežim: fotode tegemiseks vajutage nuppu. Videorežim: video salvestmise käivitamiseks ja peatamiseks vajutage nuppu. Ainult heliga režiim: Ainult helisalvestuse käivitamiseks ja katkestamiseks vajutage nuppu.
1. Sisse-/väljalülitamise nupp <p>Esituse/pausi nupp</p>	
2. Režiminnupp	• Foto-, video- või ainult heliga režiimi valimiseks vajutage nuppu.
3. Olekuanidik	• Näidki näitab seadme olekut.
4. Lähtestaminnupp	• Seadme lähtestamiseks vajutage ja hoidke peenikese nöela või kirjaklambriga lähtestusnuppu all 3 sekundi.
5. Kaamera	• Kaamerat kasutatakse fotode tegemiseks ja videote salvestamiseks.
6. Mikrofon	• Heli salvestamiseks kasutatakse mikrofoni.
7. Mälukaardi pesa (microSD/TransFlash)	• Sisestage mälukaart mälukaardi pesa (mäluruum).
8. USB-ühendus	• Kasutage USB-ühendust, et ühendada seade laadijaga (laadimiseks) või arvutiga (andmeedastuseks).
9. USB-kaabel	• Kasutage USB-kaablit, et ühendada seade laadijaga (laadimiseks) või arvutiga (andmeedastuseks).
10. Laadija	• Kasutage seadme laadimiseks laadijat.
11. Laadimisnäidik	• Näidki lülitub sisse, kui seadet laetakse, kasutades laadijat

Kasutamine

Fotorežim:

- Sisestage mälukaart mälukaardi pesa.
- Lülitage seade sisse.
- Määrake fotorežim. Olekuanidik läheb siniseks.
- Pildistage. Olekuanidik vilgub korra punaselt.

Fotofail salvestatakse mälukaardile.

Videorežim:

- Sisestage mälukaart mälukaardi pesa.
- Lülitage seade sisse.
- Määrake videorežim. Olekuanidik läheb siniseks.
- Salvestage video. Olekuanidik vilgub salvestamise käigus siniselt.

Videofail salvestatakse mälukaardile. Maksimaalne aeg: 20 minutit.

Ainult heliga režiim:

- Sisestage mälukaart mälukaardi pesa.
- Lülitage seade sisse.
- Seadke ainult heliga režiim. Olekuanidik läheb siniseks.
- Salvestage heli. Olekuanidik läheb punaseks ja vilgub salvestamise käigus siniselt. Helifail salvestatakse mälukaardile. Maksimaalne aeg: 20 minutit.

Arvutikaamera

- Seadme kasutamiseks arvutikaamerana ühendage see USB-kaabli abil arvutiga.

Seadme laadimine

- Seadme laadimiseks ühendage seade USB-kaabli abil laadijaga. Süttib laadimisnäidik. Olekuanidik vilgub laadimise käigus punaselt. Kui laadimine on lõppenud, läheb olekuanidik siniseks.

Tehnilised andmed

Välise malu	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Fotofaili vorming	JPEG
Fotopiksikid	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Proportsioonid	4:3
Videofaili vorming	AVI
Video eraldusvõime	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Video kaadrikiirus	30 fps ± 1 fps
USB-veersioon	USB 2.0
Aku	Sisesehitatud laaditav liitiumioonaku
Töötemperatuur	0 °C - 40 °C
Suhteline niiskus	20% - 80%

Ohutus



- Elektrilöögi ova vähendamiseks tohib toodet hooldamiseks avada ainult volitatud tehnik.
- Probleemi tekkimisel eemaldage toode vooluvõrgust ja teistest seadmetest.

- Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke kasutusjuhend hiljemaks kasutamiseks alles.
- Kasutage seadet ainult sihtotstarbelselt. Ärge kasutage seadet eesmärkidel, mida pole toodud käesolevas kasutusjuhendis.
- Ärge kasutage seadet, kui selle mis tahes osa on kahjustatud või vigane. Kui seade on kahjustatud või vigane, vahetage see kohe välja.
- Seade sobib kasutamiseks ainult siseturumides. Ärge kasutage seadet õues.
- Ärge jätke toodet vihma või niiskuse kätte.
- Kasutage ainult kaasasolevat autolaadijat.

Puhastamine ja hooldus

Hoiauts!

- Ärge kasutage puhastuslahuseid ega abrasiivmaterjale.
- Ärge puhastage seadet seestpoolt.
- Ärge üritage seadet parandada. Kui seade ei tööta korralikult, vahetage see välja.

- Puhastage seadme välispinda kuiva ja niiske riidega.

Apraksts

Saulesbrilles ar kameru ir ierice, ar kuru var fotografēt, ierakstīt video vai ierakstīt tikai skaņu.

1. Ieslēgšana/izslēgšana <p>Atskaņošana/ apturēšanas poga</p>	<ul style="list-style-type: none">Lai ieslēgtu ierici, nospiediet pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes. Lai izslēgtu ierici, vēlreiz nospiediet pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes. Foto režīms: Nospiediet pogu, lai uzņemtu attēlu. Video režīms: Nospiediet pogu, lai sāktu un apturētu video ierakstīšanu. Tikai skaņas režīms: Nospiediet pogu, lai sāktu un apturētu tikai skaņas ierakstīšanu.
2. Režīma poga	• Nospiediet pogu, lai atlaistu foto režīmu, video režīmu vai atskaņošanas režīmu.
3. Statusa indikators	• Indikators parāda ierices statusu.
4. Atestatīšanas poga	• Lai atestātu ierici, nospiediet atestatīšanas pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes, izņemot nelielu laiku, lai papīra spraudni.
5. Kamera	• Kamera tiek izmantota fotoattēlu uzņemšanai un videoklipu ierakstīšanai.
6. Mikrofons	• Mikrofons tiek izmantots skaņas ierakstīšanai.
7. Atmiņas kartes slots (microSD / TransFlash)	• Ievietojiet atmiņas karti atmiņas kartes slotā (atmīņa).
8. USB savienojums	• Izmantojiet USB savienojumu, lai savienotu ierici ar lādētāju (uzlāde) vai datoru (datu pāraide).
9. USB kabeļs	• Izmantojiet USB kabeļi, lai savienotu ierici ar lādētāju (uzlāde) vai datoru (datu pāraide).
10. Lādētājs	• Izmantojiet lādētāju, lai uzlādētu ierici.
11. Uzlādes indikators	• Indikators iedegas, kad ierice tiek uzlādēta, izmantojot lādētāju.

Lietošana

Foto režīms:

- Ievietojiet atmiņas karti atmiņas kartes slotā.
- Ieslēdziet ierici.
- Iestatiet video režīmu. Statusa indikators deg sarkanā krāsā.
- Uzņemiet fotoattēlu. Statusa indikators mirgo sarkanā krāsā. Fotoattēla faili tiek saglabāts atmiņas kartē. Maksimālais laiks: 20 minūtes.

Video režīms:

- Ievietojiet atmiņas karti atmiņas kartes slotā.
- Ieslēdziet ierici.
- Iestatiet video režīmu. Statusa indikators deg zilā krāsā.
- Ierakstiet video. Ierakstīšanas laikā statusa indikators mirgo zilā krāsā. Video faili tiek saglabāts atmiņas kartē. Maksimālais laiks: 20 minūtes.

Tikai skaņas režīms:

- Ievietojiet atmiņas karti atmiņas kartes slotā.
- Ieslēdziet ierici.
- Iestatiet atli skaņas režīmu. Statusa indikators deg sarkanā un zilā krāsā.
- Ierakstiet skaņu. Ierakstīšanas laikā statusa indikators deg sarkanā un mirgo zilā krāsā. Audio faili tiek saglabāts atmiņas kartē. Maksimālais laiks: 20 minūtes.

Datora kamera

- Lai lietotu ierici kā datora kameru, savienojiet to ar datoru, izmantojot USB kabeļi.

Ierices uzlādēšana

- Lai uzlādētu ierici, savienojiet to ar lādētāju, izmantojot USB kabeļi. Iedegas uzlādes indikators. Uzlādes laikā statusa indikators mirgo sarkanā krāsā. Kad uzlāde ir pabeigta, statusa indikators deg zilā krāsā.

Tehniskie dati

Ārējā atmiņa	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Fotoattēlu faila formāts	JPEG
Fotoattēlu pikseļi	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Proporcijas	4:3
Video faila formāts	AVI
Video izšķirtspēja	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Video kadru ātrums	30 fps ± 1 fps
USB versija	USB 2.0
Akkumulators	Iebūvēts uzlādējams Li-ion akkumulators
Eksploataācijas temperatūra	0 °C - 40 °C
Relatīvais mitrums	20% - 80%

Drošība



- Lai mazinātu elektrotrieciena risku, ierice jāatver tikai pilnvarotam speciālistam, ja nepieciešama tehniska apkalpošana.
- Atvienojiet ierici no strāvas un cita aprīkojuma, ja radusies problēma.

- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākai lietošanai.
- Izmantojiet ierici tikai tai paredzētiem nolūkiem. Neizmantojiet ierici citiem nolūkiem, kas atšķiras no rokasgrāmatā aprakstītajiem nolūkiem.
- Neizmantojiet ierici, ja kāda tās detaļa ir bojāta vai nepilnīga. Nekavējoties aizvienojiet ierici, ja tā ir bojāta vai nepilnīga.
- Ierice ir piemērota lietošanai tikai iekštelpās. Nelietojiet ierici ārpus telpām.
- Nepakļaujiet ierici ūdens vai mitruma iedarbībai.
- Lietojiet tikai komplektā iekļauto automašīnas lādētāju.

Tīrīšana un tehniskā apkope

Bridinājums!

- Nelietojiet tīrīšanas šķīdinātājus vai abrazīviem.
- Netīriet ierici no iekšpusēs.
- Nemēģiniet salabot ierici. Ja ierice darbojas nepareizi, aizvienojiet to ar jaunu ierici.

- Tīriet ierices ārējo daļu, lietojot mīkstu samitrinātu lupatu.

Aprašas

Saules akniain-kamera yra prietaisas, skirtas fotografuoti ir įrašyti vaizdo įrašams arba tik garso įrašams.

	<ul style="list-style-type: none">Paspauskite mygtuką, kad įrašytumėte prietaisą. Vėl paspauskite mygtuką ir įrašykite 3 sekundes, kad išjungtumėte prietaisą. Fotografavimo režimas: Paspauskite mygtuką, kad fotografuotumėte. Filmavimo režimas: Paspauskite mygtuką, kad pradėtumėte ar nutostumėte filmuoti. Tik garso įrašymo režimas: Paspauskite mygtuką, kad pradėtumėte ar nutostumėte įrašinėti tik garšą.
--	--

2. Režimų mygtukas	• Paspauskite mygtuką, kad pasirinktumėte fotografavimo, filmavimo ar tik garso įrašymo režimą.
3. Būsenos indikatorium	• Indikatoriaus rodo prietaiso būseną.
4. Atstatos mygtukas	• Norėdami nustatyti prietaisą iš naujo, naudokite mažą datatą arba popieriaus svaržėlę ir spauskite atstatos mygtuką 3 sekundes.
5. Kamera	• Kamera naudojama fotografuoti ir filmuoti.
6. Mikrofonas	• Mikrofonas naudojamas garsui įrašyti.
7. Atminties kortelės anga (microSD / TransFlash)	• Įkiškite atminties kortelę į atminties kortelės angą (saugyklą).
8. USB jungtis	• USB jungti naudokite prietaisui sujungti su įkrovikliu (įkrovimas) arba kompiuteriu (duomenų perdavimas).
9. USB laidas	• USB laidą naudokite prietaisui sujungti su įkrovikliu (įkrovimas) arba kompiuteriu (duomenų perdavimas).
10. Įkroviklis	• Įkroviklį naudokite prietaisui įkrauti.
11. Įkrovos indikatorium	• Indikatorium įsižiebia, kai prietaisas yra kraunamas įkrovikliu.

Naudojimas

Fotografavimo režimas:

- Įkiškite atminties kortelę į atminties kortelės angą.
- Įjunkite prietaisą.
- Nustatykite fotografavimo režimą. Būsenos indikatorium įsižiebia raudona šviesa.
- Fotografuokite. Būsenos indikatorium vieną kartą mirkkli raudona šviesa. Nutraukus failas išsaugomas atminties kortelėje.

Filmavimo režimas:

- Įkiškite atminties kortelę į atminties kortelės angą.
- Įjunkite prietaisą.
- Nustatykite filmavimo režimą. Būsenos indikatorium įsižiebia mėlyna šviesa.
- Įrašykite vaizdo įrašą. Filmavimo metu būsenos indikatorium mirksi mėlyna šviesa. Vaizdo įrašo failas išsaugomas atminties kortelėje. Ilgiausia trukmė: 20 minučių.

Tik garso įrašymo režimas:

- Įkiškite atminties kortelę į atminties kortelės angą.
- Įjunkite prietaisą.
- Nustatykite tik garso įrašymo režimą. Būsenos indikatorium įsižiebia raudona ir miksli šviesa.
- Įrašykite garso įrašą. Būsenos indikatorium įsižiebia raudona šviesa ir įrašymo metu mirksi mėlynai. Garso įrašo failas išsaugomas atminties kortelėje. Ilgiausia trukmė: 20 minučių.

Kompiuterio kamera

- Norėdami naudoti prietaisą kaip kompiuterio kamerą, prijunkite ji prie kompiuterio USB laidu.

Prietaiso įkrova

- Norėdami įkrauti prietaisą, prijunkite jį prie įkroviklio USB laidu.
- Įsi

KONIG

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele describe în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți имediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Nu expuneți produsul apei sau umezelii.
- Utilizați numai înărcătorul auto furnizat.

Curățare și întreținere

Avertisment!

- Nu folosiți solventi sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și моале.

Описание

Слънчевите очила с камера представляват устройство за правене на снимки, запис на видеоклипове или само на аудио.

1. Бутон за включване/ изключване Бутон възпроизвеждане/ пауза	<ul style="list-style-type: none">Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди, за да включите устройството. Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди, за да изключите устройството. Фото режим: Натиснете бутона, за да направите снимка. Видео режим: Натиснете бутона, за да стартирате и/или спрете записа на видео. Аудио режим: Натиснете бутона, за да стартирате и/или спрете аудио записа.
2. Бутон за режим	<ul style="list-style-type: none">Натиснете бутона, за да изберете фото режим, видео режим или аудио режим.
3. Индикатор за състоянието	<ul style="list-style-type: none">Индикаторът показва текущото състояние на устройството.
4. Бутон за връщане на фабричните настройки	<ul style="list-style-type: none">За да върнете фабричните настройки на устройството, използвайте малка игла или кламер, за да натиснете и задръжите бутона за връщане на настройките в продължение на 3 секунди.
5. Камера	<ul style="list-style-type: none">Камерата се използва, за да правите снимки и да записвате видеоклипове.
6. Микрофон	<ul style="list-style-type: none">Микрофонът се използва за запис на аудио.
7. Слот за карта с памет (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Поставете карта памет в съответния слот (за съхранение на данни).
8. USB порт	<ul style="list-style-type: none">Използвайте USB порта, за да свържете устройството със зарядното устройство (зареждане) или с компютъра (пренос на данни).
9. USB кабел	<ul style="list-style-type: none">Използвайте USB кабела, за да свържете устройството със зарядното устройство (зареждане) или с компютъра (пренос на данни).
10. Зарядно устройство	<ul style="list-style-type: none">Използвайте зарядното устройство за зареждане на устройството.
11. Индикатор за зареждане	<ul style="list-style-type: none">Индикаторът светва, когато устройството се зарежда чрез зарядното устройство.

Използване

Фото режим:

- Поставете карта памет в съответния слот.
- Включете устройството.
- Задайте фото режим. Индикаторът за състоянието светва в червено.
- Направете снимката. Индикаторът за състоянието премигва веднъж в червено. Файлт със снимката се записва в картата памет.

Видео режим:

- Поставете карта памет в съответния слот.
- Включете устройството.
- Задайте видео режим. Индикаторът за състоянието светва в синьо.
- Започнете да записвате видеоклипа. Индикаторът за състоянието мига в синьо по време на запис. Видео файлът се записва в картата с памет. Максимална продължителност: 20 минути.

Аудио режим:

- Поставете карта памет в съответния слот.
- Включете устройството.
- Задайте аудио режим. Индикаторът за състоянието светва в червено и синьо.
- Започнете да записвате аудио. Индикаторът за състоянието свети в червено и премигва в синьо по време на запис. Аудио файлът се записва в картата с памет. Максимална продължителност: 20 минути.

Компютърна камера

- За да използвате устройството като компютърна камера, свържете устройството към компютъра чрез USB кабела.

Зареждането на устройството

- За зареждане на устройството, свържете устройството към зарядното чрез USB кабела. Индикаторът за зареждане светва. Индикаторът за състоянието мига в червено по време на зареждане. Статус индикаторът светва в синьо, когато зареждането е приключило.

Технически данни

Външна памет	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Формат на фото файлове	JPEG
Фото пиксели	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Съотношение на размерите	4:3
Формат на видео файлове	AVI
Резолуция на видео файловете	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Брой кадри в секунда на видео файловете	30 fps ± 1 fps
USB версия	USB 2.0
Батерия	Вградена акумулаторна литиево-йонна батерия
Работна температура	0 °C - 40 °C
Относителна влажност на въздуха	20% - 80%

Безопасност



- За да намалите риска от токов удар, в случай, че продуктът се нуждае от сервиз, той трябва да се отваря само от оторизиран техник.
- Изключете устройството от електрическата мрежа и друго оборудване, ако има вероятност да възникне проблем.

- Внимателно прочетете ръководството преди употреба. Запазете ръководството за справки в бъдеще.
- Използвайте устройството само за цели, за които е предназначено. Не използвайте устройството за други цели, различни от указаните в ръководството.
- Не използвайте устройството, ако някоя част е повредена или дефектна. Ако устройството е повредено или дефектно, сменете устройството веднага.

- Устройството е подходящо само за употреба на закрито. Не използвайте устройството на открито.
- Не излагайте продукта под въздействие на вода или влага.
- Използвайте само доставеното зарядното устройство за кола.

Почитване и поддръжка

Внимание!

- Не използвайте почистващи разтворители или абразиви.
- Не почиствайте вътрешността на устройството.
- Не се опитвайте да поправите устройството. Ако устройството не работи правилно, заменете го с ново устройство.

- Почиствайте външната част на устройството с мека, влажна кърпа.

Описание

Камера для солнечных очков — это устройство, предназначенное для фотосъемки, записи видео и звука.

1. Кнопка включения питания. Кнопка воспроизведения/ паузы	<ul style="list-style-type: none">Для включения устройства нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд. Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд. Режим фото: Нажмите эту кнопку, чтобы сделать снимок. Режим видео: Нажмите эту кнопку для начала и остановки записи видео. Режим для записи только звука: Нажмите эту кнопку для начала и остановки записи только звука.
2. Кнопка режима	<ul style="list-style-type: none">Нажмите эту кнопку для выбора режима фото-, видеосъемки или только звука.
3. Индикатор состояния	<ul style="list-style-type: none">Этот индикатор показывает состояние устройства.
4. Кнопка сброса	<ul style="list-style-type: none">Для сброса устройства возьмите небольшую иглу или скрепку, с ее помощью нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 3 секунд.
5. Камера	<ul style="list-style-type: none">Камера используется для фото- и видеосъемки.
6. Микрофон	<ul style="list-style-type: none">Микрофон используется для записи звука.
7. Слот карты памяти (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Вставьте карту памяти в слот карты памяти (для накопителя).
8. USB-порт	<ul style="list-style-type: none">USB-порт необходим для подключения устройства к зарядному устройству (для зарядки) или к компьютеру (для передачи данных).
9. Кабель USB	<ul style="list-style-type: none">Кабель USB необходим для подключения устройства к зарядному устройству (для зарядки) или к компьютеру (для передачи данных).
10. Зарядное устройство	<ul style="list-style-type: none">Для зарядки устройства используется зарядное устройство.
11. Индикатор заряда	<ul style="list-style-type: none">При зарядке устройства с помощью зарядного устройства загорается индикатор.

Эксплуатация

Режим фото:

- Вставьте карту памяти в слот карты памяти.
- Включите устройство.
- Выберите режим фото. Индикатор состояния загорится красным.
- Сделайте снимок. Индикатор состояния мигнет красным один раз. Файл со снимком будет сохранен на карту памяти.

Режим видео:

- Вставьте карту памяти в слот карты памяти.
- Включите устройство.
- Выберите режим видео. Индикатор состояния загорится синим.
- Сделайте видеозапись. Во время записи индикатор состояния будет мигать синим. Файл с видео будет сохранен на карту памяти. Максимальное время: 20 минут.

Режим для записи только звука:

- Вставьте карту памяти в слот карты памяти.
- Включите устройство.
- Выберите режим записи только звука. Индикатор состояния загорится красным и синим.
- Сделайте аудиозапись. Индикатор состояния загорится красным и во время записи будет мигать синим. Аудиофайл будет сохранен на карту памяти. Максимальное время: 20 минут.

Веб-камера

- Для использования устройства в качестве веб-камеры подключите его к компьютеру с помощью USB-кабеля.

Зарядка устройства

- Для зарядки устройства подключите его к зарядному устройству с помощью USB-кабеля. Загорится индикатор зарядки. Во время зарядки индикатор состояния мигает красным. После окончания зарядки индикатор состояния горит синим.

Технические данные

Внешняя память	microSD / TransFlash (≤ 32 TB)
Формат файлов фотографий	JPEG
Разрешение фото	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
Формат изображения	4:3
Формат файлов видео	AVI
Разрешение видео	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Частота кадров при записи видео	30 fps ± 1 fps
Версия USB	USB 2.0
Акумулятор	Встроенный перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор:
Рабочая температура	0 °C - 40 °C
Относительная влажность	20% - 80%

Требования безопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого.

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.
- Не допускайте воздействия воды или влаги.
- Используйте только автомобильное зарядное устройство из комплекта поставки.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Аçıklama

Güneş gözlüğü kamera, yalnızca fotoğraflar çekmek, videolar kaydetmek ve ses kaydetmek için olan bir cihazdır.

1. Açma/kapama düğmesi Oynat/duraklat düğmesi	<ul style="list-style-type: none">Cihaz açmak için 3 saniye süreyle düğmeyi basılı tutun. Cihazı kapatmak için tekrar 3 saniye süreyle düğmeyi basılı tutun. Fotoğraf modu: Fotoğraf çekmek için düğmeye basın. Video modu: Video kaydını başlatmak ve durdurmak için düğmeye basın. Yalnızca ses modu: Yalnızca ses kaydını başlatmak ve durdurmak için düğmeye basın.
2. Mod düğmesi	<ul style="list-style-type: none">Fotoğraf modunu, video modunu veya yalnızca ses modunu seçmek için düğmeye basın.
3. Durum göstergesi	<ul style="list-style-type: none">Gösterge, cihazın durumunu gösterir.
4. Sıfırlama düğmesi	<ul style="list-style-type: none">Cihazı sıfırlamak için küçük bir iğne veya atış yardımıyla sıfırlama düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.
5. Kamera	<ul style="list-style-type: none">Kamera, fotoğraflar çekmek ve videolar kaydetmek için kullanılır.
6. Mikrofon	<ul style="list-style-type: none">Mikrofon, ses kaydetmek için kullanılır.
7. Bellek kartı yuvası (microSD / TransFlash)	<ul style="list-style-type: none">Bellek kartı yuvasına (depolama) bir bellek kartı takın.
8. USB bağlantısı	<ul style="list-style-type: none">Cihazı bir şarj cihazına (şarj etme) veya bilgisayara (veri aktarma) bağlamak için USB bağlantısını kullanın.
9. USB kablosu	<ul style="list-style-type: none">Cihazı bir şarj cihazına (şarj etme) veya bilgisayara (veri aktarma) bağlamak için USB kablosu kullanın.
10. Şarj cihazı	<ul style="list-style-type: none">Cihazı şarj etmek için şarj cihazını kullanın.
11. Şarj göstergesi	<ul style="list-style-type: none">Cihaz, şarj cihazı kullanılarak şarj ediliyorken gösterge açılır.

Kullanım

Fotoğraf modu:

- Bellek kartı yuvasına bir bellek kartı takın.
- Cihazı açın.
- Fotoğraf moduna getirin. Durum göstergesi kırmızı renkte yanar.
- Fotoğraf çekin. Durum göstergesi bir kez kırmızı renkte yanıp söner. Fotoğraf dosyası, bellek kartına kaydedilir.

Video modu:

- Bellek kartı yuvasına bir bellek kartı takın.
- Cihazı açın.
- Video moduna getirin. Durum göstergesi mavi renkte yanar.
- Videoyu kaydedin. Durum göstergesi, kayıt sırasında mavi renkte yanıp söner. Video dosyası, bellek kartına kaydedilir. Maksimum süre: 20 dakika.

Yalnızca ses modu:

- Bellek kartı yuvasına bir bellek kartı takın.
- Cihazı açın.
- Yalnızca ses moduna ayarlayın. Durum göstergesi kırmızı ve mavi renkte yanar.
- Sesi kaydedin. Durum göstergesi kayıt sırasında kırmızı renkte yanar ve mavi renkte yanıp söner. Ses dosyası, bellek kartına kaydedilir. Maksimum süre: 20 dakika.

Bilgisayar kamerası

- Cihazı, bir bilgisayar kamerası olarak kullanmak için USB kablosu kullanarak cihazı bilgisayara bağlayın.

Cihazı şarj etme

- Cihazı şarj etmek için USB kablosu kullanarak cihazı şarj cihazına bağlayın. Şarj göstergesi açılır. Durum göstergesi, şarj sırasında kırmızı renkte yanıp söner. Durum göstergesi, şarj etme işlemi tamamlandığında mavi renkte yanar.

Teknik bilgiler

Harici bellek	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Fotoğraf dosya biçimi	JPEG
Fotoğraf pikselleri	4032*3024 (12 MP) / 1600*1200 (2 MP)
En boy oranı	4:3
Video dosya biçimi	AVI
Video çözünürlüğü	1280*960VGA / 1280*720P (HD) / 1280*1080P (HD)
Video karesi hızı	30 fps ± 1 fps
USB sürümü	USB 2.0
Pil	Tümeşik şarj edilebilir lityum iyon pil
Çalışma sıcaklığı	0 °C - 40 °C
Bağıl nem	20% - 80%

Güvenlik



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünüen elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Cihazı dış mekanda kullanmayın.
- Ürünü suya veya rutubete maruz bırakmayın.
- Yalnızca sağlanan araç şarj cihazını kullanın.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.